

## Meghívó a negyedik Builcogreen workshopra

Az INTERREG V-A Szlovákia-Magyarország Együttműködési Programban megvalósuló **BUILCOGREEN** projekt vezető partnere, az Arrabona EGTC ezúton meghívja a tisztelt résztvevőket a projekt negyedik workshopjára.

Az Arrabona EGTC területén lévő **települések zöldebbé tételére irányuló** intézményi együttműködés a csoportosuláshoz tartozó települések, önkormányzataik és településüzemeltetési szolgáltatóik magasabb fokú együttműködését célozza meg. Az Arrabona EGTC alapító tagjai kiváló és széleskörű tapasztalatokkal rendelkeznek különböző városi szolgáltatások terén, melyeket szeretnének továbbadni a többi tagtelepülésnek **mind elméleti, mind gyakorlati tudás** formájában.

**A workshop időpontja:** 2019. március 4-5.

**A workshop helyszíne:** Bartal Családi Pincészet, Gančháza 1112/1, 931 01 Somorja, Szlovákia

**A workshop témája:** Települési zöldfelület karbantartás – speciális igények – speciális megoldások

**A workshop tervezett programja:**

1. nap tervezett programja (március 4.)

- Szakmai előadások és interaktív beszélgetés a helyi településüzemeltető szakemberekkel
- A város kiemelt zöldterületeinek megtekintése
- Egyedi, egyéni kérdések és válaszok a szakértőktől

2. nap tervezett programja (március 5.)

- Együttműködési lehetőségek az EGTC települések között és azon túl is -  
(az előző workshop-on kidolgozott fontos témák megvalósításának tovább gondolása szakértői támogatással)

Részvételi szándékuk megerősítését a mellékelt regisztrációs űrlap kitöltésével és [gencs.kinga@arrabona.eu](mailto:gencs.kinga@arrabona.eu) / [beres.erika@arrabona.eu](mailto:beres.erika@arrabona.eu) e-mail címre való visszaküldésével kérjük jelezzék felénk legkésőbb 2019. február 13-ig.

Megtisztelő részvételét előre is köszönjük.

Az ezen a meghívón található és a rendezvényen elhangzó információ nem feltétlenül tükrözi az Európai Unió hivatalos álláspontját.

Rendezvényünk a „BUILCOGREEN“ (kód: SKHU/1601/4.1/040) projekt részeként, az Interreg V-A Szlovákia-Magyarország Együttműködési Program keretében, az Európai Regionális Fejlesztési Alap támogatásával valósul meg.

A programról részletes információ a [www.skhu.eu](http://www.skhu.eu) oldalon található.

## Invitation to the fourth Builcogreen workshop

Arrabona EGTC, the lead partner of the project **BUILCOGREEN** would cordially invite the participants of the fourth workshop, carried out in the framework of INTERREG V-A Slovakia-Hungary Cooperation Programmes.

Building institutional **cooperation for greener settlements** within the territory of Arrabona EGTC (Builcogreen) is a cross-border project which aims to increase the level of cooperation between settlements, local governments and their urban service provider (USP) institutions centered around and organised by Arrabona EGTC. The main partners of the Arrabona EGTC are highly experienced in certain fields of urban services and these so-called areas of excellences should be transformed to transferable best practices and know-hows.

**Date of the event:** 04-05.03.2019 (Monday – Tuesday)

**Location:** Bartal Rodinné Vinárstvo, Gančháza 1112/1, 931 01 Šamorín, Slovákia

**The topic of the workshop:** Green Area Maintenance - Special Promises – Special Solutions

### Programme of the conference:

#### Events of Day 1

- Professional presentations and interactive conversations with the prominent experts of the city maintainers
- Drive around in the city to introduce the most attractive green surface sites
- Individual questions and answers from experts

#### Events of Day 2

- Cooperation possibilities for the members of Arrabona EGTC and other settlements- (elaboration of the topics mentioned during the first workshop, with the support of an expert)

If you are willing to participate on the event, please indicate your decision with filling the attached registration form in, and send it to [gencs.kinga@arrabona.eu](mailto:gencs.kinga@arrabona.eu) / [beres.erika@arrabona.eu](mailto:beres.erika@arrabona.eu) until 13<sup>th</sup> 02. 2019.

We would like to thank you for Your participation and report in advance.

All the information on this workshop would not necessarily represent the official position of the European Union.

---

The meeting, part of the project BUILCOGREEN (code: SKHU/1601/4.1/040)) is funded by the Interreg V-A Slovakia-Hungary Cooperation Programmes in the framework of European Regional Development Fund.

More information that is detailed can be found on the website of the project [www.skhu.eu](http://www.skhu.eu).

All the information on this conference would not necessarily represent the official position of the European Union.

## Pozvánka na 4. workshop – BUILCOGREEN

Arrabona EZÚS, ako vedúci partner projektu **BUILCOGREEN**, realizovaného v rámci INTERREG V-A Programu cezhraničnej spolupráce Slovensko-Maďarsko pozýva členovia na 4. workshop.

Inštitucionálna spolupráca v rámci iniciatívy "zelené samosprávy" (BuilCoGreen) pre územie EZÚS Arrabona, t.j. pre obce a mestá, ktoré sú členmi EZÚS, má rozvíjať a skvalitniť spoluprácu medzi jednotlivými poskytovateľmi technických komunálnych služieb pre obyvateľov. Zakladajúci členovia EZÚS Arrabona majú bohaté skúsenosti v oblasti poskytovania rôznych druhov komunálnych služieb, ktoré sú schopní odovzdať ostatným členom EZÚS v podobe teoretických a praktických vedomostí/skúseností.

**Termín workshopu:** 4 - 5. marec 2019 (pondelok – utorok)

**Miesto workshopu:** Bartal Rodinné Vinárstvo, Gančháza 1112/1, 931 01 Šamorín, Szlovákia

**Téma workshopu:** Údržba verejnej zelene – Osobitné požiadavky – Špeciálne riešenia

### Plánovaný program:

#### 1. deň - plánovaný program (4.marec)

- Profesionálne prezentácie a interaktívne rozhovory s významnými odborníkmi
- Prechádzka po mesta
- Individuálne, priame otázky a odpovede od odborníkov

#### 2. deň - plánovaný program (5.marec)

- Možnosti spolupráce v rámci EZÚS a mimo neho –  
(ďalšie úvahy o implementácii dôležitej témy vypracovanej v predchádzajúcom workshope s odbornou podporou)

Potvrďte nám svoj záujem o účasť vyplnením a vrátením priloženého registračného formulára, oznámte to prosím najneskôr do 13.02.2019 na adresu: [gencs.kinga@arrabona.eu](mailto:gencs.kinga@arrabona.eu) / [beres.erika@arrabona.eu](mailto:beres.erika@arrabona.eu).

Za vašu účasť na workshop Vám dopredu ďakujeme.

Informácie nachádzajúce na tejto pozvánke a odznelé na podujatí nie nevyhnutne odzrkadľujú oficiálne stanovisko Európskej únie.

---

Naše podujatie sa realizuje ako časť projektu BUILCOGREEN (kod SKHU/1601/4.1/040) v rámci INTERREG V-A Programu cezhraničnej spolupráce Slovensko-Maďarsko podporou Európskeho fondu regionálneho rozvoja. Informácie nachádzajúce na tejto pozvánke a odznelé na podujatí nie nevyhnutne odzrkadľujú oficiálne stanovisko Európskej únie.

Podrobné informácie o programe nájdete na stránke: [www.skhu.eu](http://www.skhu.eu)